

27 Novembre 2007

Emetteur Next-up organisation (France).

## - Communiqué de Presse. Diffusion immédiate.

### - Champs électromagnétiques : Plainte d'une ONG (asbl Belge) contre l'Etat Belge.

Le Groupe de Réflexion et d'Action pour une Politique Ecologique (GRAPPE) déposera plainte contre l'Etat Belge pour violation de l'article 23 de la constitution Belge qui garantit à chacun un environnement sain.

L'objet de la plainte concerne la problématique de la pollution électromagnétique.

Le dépôt de la plainte au greffe du tribunal de 1ère instance de Namur (Belgique) aura lieu le 28 11 2007.

**29 11 2007** : Une conférence de presse se tiendra à 11h00 à la Maison de l'Ecologie, rue Basse Marcelle 26 à Namur.

## - Press release. Immediate diffusion

### - Electromagnetic Fields : an indictment from an NGO against the Belgian State.

The Reflection and Action Group for a Ecologic Policy (GRAPPE) will lodge a complaint against the Belgian State for violation of the Article 23 of the Belgian Constitution that guaranty anyone a healthy environment.

The object of the complaint concerns the electromagnetic pollution problematic.

The complaint deposit at the First Instance Court in Namur will be done on next Wednesday 28 November 2007.

**29 11 2007**: A press conference will be held at 11 h 00 in the Ecologic House rooms, Basse Marcelle street, 26, in Namur.

## - Comunicado de prensa. Difusión inmediata.

### - Campos electromagnéticos: Queja de una ONG (aso. sin ánimo lucro Belga) contra el Estado Belga.

El Grupo de Reflexión y Acción por una Política Ecológica GRAPPE (siglas francesas) introducirá una demanda contra el Estado Belga por violación del artículo 23 de la constitución belga que garantiza a todo ciudadano un medio ambiente sano.

El objeto de la demanda se centra sobre los problema ligados a la polución electromagnética.

La demanda será introducida ante el tribunal de primera instancia de Namur (Bélgica).

**29 11 2007** : Se organizará una rueda de prensa en los locales de la "Maison de l'Écologie", calle B. Marcelle 26, Namur.

## - Pressemitteilung. Sofortige Verbreitung

### -Elektromagnetischefelder : Klage einer belgischen NGO (asbl Belgien) gegen den belgischen Staat.

Die Arbeits und Aktionsgruppe für ecologische Politik (GRAPPE) klagt den belgischen Staat wegen Verletzung des Artikels 23 der belgischen Konstituton,an, welcher allen eine gesunde Umwelt garantieren soll.

Das Objekt dieser Klage betrifft das Problem der elektromagnetischen Umweltverschmutzung.

Die Klage wird nächsten Mittwoch am 28 November bei der Gerichtskanzlei in Namur abgegeben.

**29 11 2007** Anschliessend wird in den Räumen des Hauses der Ecologie rue Basse Marcelle 26 in Namur um 11 Uhr eine Pressekonferenzabgehalten.

## - Persbericht, Directe verspreiding.

### - Elektromagnetische velden: Klacht van een NGO (Belgisch VZW) tegen de Belgische Staat.

De Werk- en Actiegroep voor een Ecologisch Beleid (GRAPPE) zal klacht tegen de Belgische Staat indienen voor overtreding van artikel 23 van de Belgische grondwet die aan iedereen een gezond milieu garandeert.

Het onderwerp van de klacht betreft de problematiek van de elektromagnetische milieuverontreiniging.

Het deponeren van de klacht aan de griffie van de rechtbank van 1ste instantie van Namen (België) zal op woensdag 28 november plaatsvinden.

**29 11 2007** Een persconferentie zal zich om 11h00 in de lokalen van het Huis van de Milieubescherming, Rue Basse Marcelle 26 in Namen houden.

## - Comunicato Stampa, Diffusione immediata

### - Campi elettromagnetici: Denuncia di una Organizzazione Non Governativa (asbl Belgio) contro lo Stato Belga.

Il Gruppo di Osservazione e Azione per una Politica Ecologica (GRAPPE) deposerà denuncia contro lo Stato Belga per violazione dell'art. 23 della costituzione Belga che garantisce a ciascuno un ambiente sano.

L'oggetto della denuncia riguarda la problematica dell'inquinamento elettromagnetico.

Il deposito della denuncia alla cancelleria del tribunale di prima istanza di Namur (Belgio) avrà luogo 28 novembre.

**29 11 2007** Una conferenza stampa si terrà alle ore 11.00 nei locali della Casa dell'Ecologia, via Basse Marcelle , 26 a Namur.

Contact : [info@grappebelgique.be](mailto:info@grappebelgique.be)